

«Неизвестные армии» созданы Грегом Штольце и Джоном Тайнсом

Основные тексты и дизайн третьего издания: Грег Штольце

Дополнительные тексты и дизайн: Кэм Бэнкс, Тим Дедопулус, Шошанна Кессок, Софи Лагасэ, Крис Литес, ВиДжей Мак-Гаффин, Рајан

Маклин, Джон Тайнс, Чаг Андеркофлер, Моника Валентинелли и Филамена Янг

Разработка серии и руководство проектом: Кэм Бэнкс

Редактура: Коллин Рилей

Дополнительный контроль над проектом: Джефф Тигболл

Корректура: Джессика Бэнкс, Джон Нэфью, Коллин Рилей, Грег Штольце и Джефф Тигболл

Графический дизайн: Томас Дини

Художественное оформление: Аарон Асеведо

Обложка: Аарон Асеведо и Джейсон Энгл

Иллюстрации: Аарон Асеведо, Жанин Асеведо, Джейсон Энгл, Беноит Фелтен, Ласси Сеппала, Томас Шук и Shutterstock

Издатели: Джон и Мишель Нэфью

Особая благодарность BackerKit, Джессике Бэнкс, Бобу Браунингсону, Джерри Коррику, Николасу Глусенкампу, Kickstarter, Рене Найн, Кэлле Мак-Ти, Мишель Нэфью, магазину Source Comics and Games, Джону Тайнсу, Траккеру Кити и Трэвису Винтеру

Всем нашим альфа, бета и гамма тестерам, а также нашим щедрым спонсорам — эта игра существует благодаря вам! Это всё вы!

Мы композиторы вольные,

Грезящие о мечтах,

Бредём вдоль волн прибойных,

Грустим на безлюдных ручьях.

Мы неудачники горькие,

Ловящие лунный свет,

Рушим и потрясаем

Всё от начала лет.

«Oga», Артур О'Шонесси

Главный редактор: Никулин В.С.

Технический редактор: Маклакова В.Ю.

Перевод на русский язык: Вегерникова В.А., Воробьёва А.А., Никулин В.С.

Редактура русского текста: Плешкова А.В., Чинчаладзе Г.Г.

Корректура русского текста: Гнедовская Л.А.

Верстка русского издания: Миронов К.А., Становая Е.Ю.

Шрифты: Малышева А.П., Никулин В.С.

Особая благодарность Алине «Красной» Щепиной, Александру Союзному, Владимиру «Кэс» Лебегеву, Макару «Одинокому дюку» Бесчастнову, клубу «Nurge» (г. Екатеринбург, переулок Университетский, д. 11.).

Н45 «Неизвестные Армии. Книга первая. Играй». Пер. с англ. Вегерниковой В.А., Воробьёвой А.А., Никулина В.С. — Москва: ООО «Студия «Пандора Бокс», 2023. — 208 с., илл.

Первая книга настольной ролевой игры «Неизвестные армии» предназначенная для игроков. Эта игра о современных м'агах использующих искажение мироздания и парадоксы современности, чтобы добиваться своих целей и менять мир с помощью потусторонних сил. Мир игры пропитан духом детективных романов, городских легенд и тайных заговоров. В нём нет места слабости и нерешительности, зато полно тайн, сверхъестественных существ и мистики.

ISBN: 978-5-6049910-0-8

Произведение является вымышленным. Все имена, персонажи, места и события являются плодом воображения автора. Любое совпадение с реально происходившими событиями или местами и личностями (живущими или умершими) случайно. Права на русскую версию издания принадлежат ООО «Студия «Пандора Бокс». Печатается по лицензии Atlas Games. Перепечатка и публикация без разрешения правообладателя запрещена. Перевод на русский язык выполнен ООО «Студия «Пандора Бокс». В соответствии с ФЗ No 432 от 29.12.2010 маркируется знаком «18+».

Издательство: ООО «Студия «Пандора Бокс». Почтовый адрес: 107113, г. Москва, ул. Сокольнический вал, 52/5. Тел.: +7 (495) 796-50-49.

ББК 77.56
УДК 794.08

www.trideviateo.ru, www.atlas-games.com

© 2023 Trident, Inc., D/b/a Atlas Games®. Unknown Armies is a trademark of Greg Stolze and John Tynes, used under license by Trident, Inc., d/b/a Atlas Games. This work is protected by international copyright law and may not be reproduced in whole or in part without the written consent of the publisher.

СОДЕРЖАНИЕ



1: НАЧАЛО

О ПЕРСОНАЖАХ • МИР • ПРАВИЛА

5



2: ПЕРСОНАЖ

ШКАЛА ПОТРЯСЕНИЙ ПИ • ПСИХОЛОГИЧЕСКАЯ ТРАВМА
ОЧЕРСТВЕНИЕ • СПОСОБНОСТИ • ОТНОШЕНИЯ • ЛИЧНОСТИ

19



3: КОНФЛИКТ

МАНИПУЛЯЦИЯ • БОЙ • РАЗНЫЕ ТРУДНОСТИ • МЕДИЦИНА
ПСИХОТЕРАПИЯ

59



4: СТРАННЫЙ МИР

КОСМОЛОГИЯ • СВЕРХЪЕСТЕСТВЕННОЕ ЯВЛЕНИЕ • АРТЕФАКТЫ

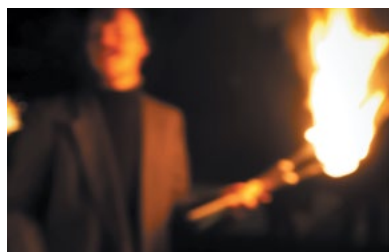
85



5: АВАТАРЫ И АРХЕТИПЫ

АГИТАТОР • ВОИН • ВЫЖИВШИЙ • ДОБРОПОРЯДОЧНЫЙ ГРАЖДАНИН
ДУРАК • ЗВЕЗДА • ИССЛЕДОВАТЕЛЬ • ИСТИННЫЙ КОРОЛЬ • КАПИТАН
МАТЬ • НЕИЗВЕСТНЫЙ ГЕРОЙ • ОБНАЖЁННАЯ БОГИНЯ • ОПОРТУНИСТ
ПОСЛАНИК • ПРОВОДНИК • ХАКЕР

101



6: АДЕПТЫ

КТО ТАКИЕ АДЕПТЫ • КАК ДЕЙСТВУЮТ ШКОЛЫ М'АГИИ
АГРОМАНТИЯ • ВЕСТИМАНТИЯ • ВИАТУРГИЯ • КАМЕРАТУРГИЯ
КИНОМАНТИЯ • МОТУМАНТИЯ • СОЦИОМАНТИЯ • ФУЛМИНАТУРГИЯ
ИСКУССТВЕННЫЕ АРТЕФАКТЫ • РИТУАЛ

139